HT-SB1
HT-WS1

Crystal Surround Air Track

(Aktivt højttalersystem)

brugervejledning

forestil dig mulighederne

Tak, fordi du valgte at købe et Samsung-produkt.
For at modtage komplet service bedes du registrere dit produkt på

www.samsung.com/register

SAMSUNG

finesser

Aktivt højttalersystem

Denne enhed er et aktivt højttalersystem, der giver høj lydkvalitet i en enkelt, slank enhed.
Enheden kræver ikke satellithøjttalere og kabling, som normale surroundsystemer gør.

Multifunktionsfjernbetjening

Den medfølgende fjernbetjening kan anvendes til at styre det tv, der er tilsluttet til enheden.

Fjernbetjeningen har en TV-genvejstast, hvormed du kan udføre forskellige handlinger med et enkelt tryk på knappen.

Du kan justere lydstyrken, ændre kanalen eller tilpasse navigationsmenuen på tv'et med denne multifunktionsfjernbetjening.

Særlig lydfelttilstand

Du kan vælge blandt tre forskellige lydfelttilstande (NEWS, CINEMA og MUSIC), afhængigt af den kilde, du vil nyde.

Kompatibilitet med teknologierne

Denne enhed indeholder dekodere, der er kompatible med Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems) og SFE (Sound Field Effect).

- **Dolby Digital**

  Dette er standardlydformatet, der anvendes på dvd'er og andre helt digitale medier.
  Denne surroundteknologi leverer digital lyd i høj kvalitet til op til 5.1 særskilte kanaler og giver en retningsbestemt og mere realistisk effekt.

- **DTS (Digital Theater Systems)**

  DTS leverer et særskilt 5.1 kanals digitalt lydsignal til både musik- og filmindhold og anvender mindre komprimering end Dolby Digital og giver en rigere lyd.

- **SFE (Sound Field Effect) anvender 32 bits digital lydsignalbehandling**

  Giver mere realistisk surroundsound med almindelige stereolydkilder.

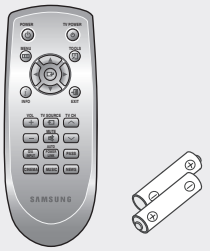
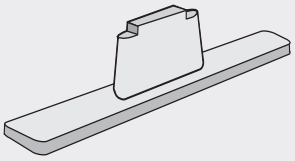
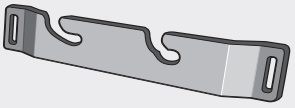
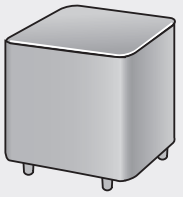
Trådløs subwoofer (kun HT-WS1)

Med Samsungs trådløse modul slipper du for kabler, der går mellem hovedenheden og subwooferen.

I stedet tilsluttes subwooferen til et kompakt, trådløst modul, der kommunikerer med hovedenheden.

HVAD ER INKLUDERET

Undersøg det medfølgende tilbehør som nævnt herunder.

		
Optisk kabel	Brugervejledning	Fjernbetjening / batterier (AAA-størrelse)
		<**kun** HT-WS1> 
Cradle-sokkel	Beslag-vægmontering	Trådløs subwoofer (PS-WWS1)

▪ Tilbehøret kan have et lidt anderledes udseende.

sikkerhedsinformationer

SIKKERHEDSADVARSLER

FOR AT MINDSKE RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ BAGBEKLÆDNINGEN IKKE AFTAGES. ENHEDENS INDVENDIGE DELE MÅ KUN EFTERSES AF FAGKYNDIGE. OVERLAD ALT REPARATIONSARBJEDE TIL AUTORISEREDE SERVICEFORHANDLERE.

Dette symbol angiver, at der er farlig spænding inde i enheden, som kan forårsage elektrisk stød.

Dette symbol advarer dig om, at der følger vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner med denne enhed.

ADVARSEL : For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.

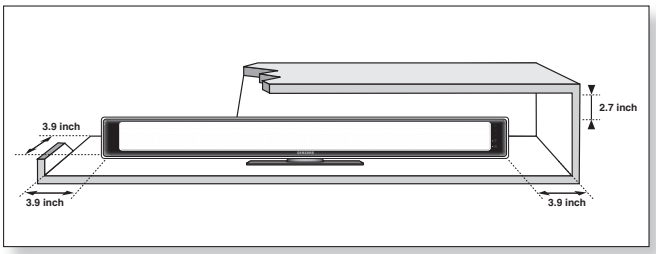
FORSIGTIG : FOR AT FORHINDRE ELEKTRISK STØD, SKAL STIKKETS BREDE FLADE STIKBEN PASSE I DEN BREDE ÅBNING OG SÆTTES HELT IND.

- Dette apparat skal altid tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.
- For at afbryde apparatet fra strømmen skal stikket fjernes fra stikkontakten. Derfor skal stikkontakten være tilgængelig.

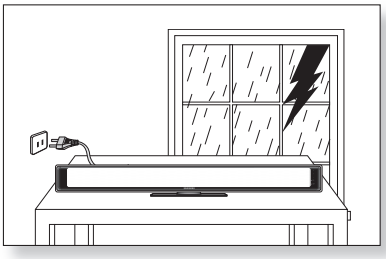
FORSIGTIG

- Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og ingen objekter, der er fyldt med væske, som f.eks. vaser, må anbringes på apparatet.
- Stikket ved stikkontakten bruges til afbrydelse, og det skal altid være muligt at anvende det.

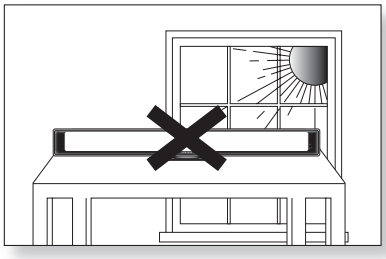
FORHOLDSREGLER



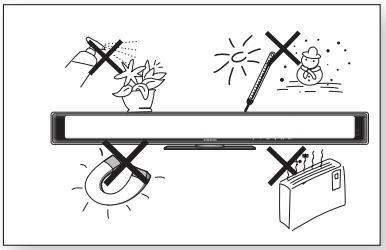
Kontroller, at strømforsyningen i dit hjem er i overensstemmelse med den identifikationsmærkat, der findes på bagsiden af dit produkt. Installer dit produkt vandret på et forsvarligt underlag (møbel) med tilstrækkelig plads omkring til ventilation (7,5 ~ 10 cm). Sørg for, at ventilationshullerne ikke er blokeret. Anbring ikke enheden på forstærkere eller andet udstyr, der kan blive varmt. Denne enhed en konstrueret til vedvarende brug.
For helt at afbryde enheden fra strømforsyningsnettet skal du fjerne strømstikket fra stikkontakten, særligt når enheden ikke skal anvendes i en længere periode.



Fjern stikket fra stikkontakten i tordenvejr.
Strømspidser pga. lyn kan beskadige enheden.



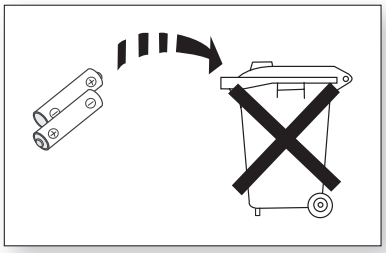
Udsæt ikke enheden for direkte sollys eller andre varmekilder.
Dette kan medføre, at enheden overophedes og ikke fungerer korrekt.



Beskyt produktet mod fugt (f.eks. fra vaser) og stærk varme (f.eks. varmeapparater) eller udstyr, der skaber stærke magnetiske eller elektriske felter. Kobl strømkablet fra stikkontakten, hvis enheden ikke fungerer korrekt.

Dit produkt er ikke beregnet til kommerciel anvendelse. Dette produkt er kun beregnet til personligt brug.

Der kan forekomme fugtdannelse, hvis dit produkt eller din disk har været opbevaret ved lave temperaturer. Hvis du transporterer enheden om vinteren, skal du vente ca. 2 timer, indtil den har opnået rumtemperatur, inden du anvender den.



Batterierne, der anvendes i dette produkt, indeholder kemikalier, der er miljøskadelige.
Bortskaf ikke batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Indhold

FINESSER 2

2 Finesser
3 Hvad er inkluderet

SIKKERHEDSINFORMATIONER 4

4 Sikerhedsadvarsler
5 Forholdsregler

KOM GODT I GANG 7

7 Inden du læser brugervejledningen

BESKRIVELSER 8

8 Frontpanel
9 Bagpanel

FJERNBETJENING 10

10 En gennemgang af fjernbetjeningen

TILSLUTNINGER 12

12 Installation af cradle-soklen
12 Installation af vægbeslaget
13 Tilslutning af den trådløse subwoofer
14 Tilslutning af crystal surround air track

FUNKTIONER 15

15 Grundlæggende funktioner
15 Avancerede funktioner

PROBLEMLØSNING 17

17 Problemløsning

APPENDIKS 18

18 Specifikationer

kom godt i gang

INDEN DU LÆSER BRUGERVEJLEDNINGEN

Sørg for at undersøge følgende udtryk, inden du læser brugervejledningen.

Ikoner der anvendes i vejledningen

Ikon	Udtryk	Definition
	Advarsel	Dette omhandler en situation, hvor en funktion ikke fungerer, eller indstillinger måske bliver annulleret.
	Bemærk	Dette omhandler tips eller instruktioner på siden, der medvirker til at få den enkelte funktion til at fungere.

Om brugen af denne brugervejledning

1) Sørg for at kende sikkerhedsinstruktionerne, inden du anvender dette produkt. (Se side 4)
2) Hvis der opstår et problem, skal du se Problemløsning. (Se side 17)

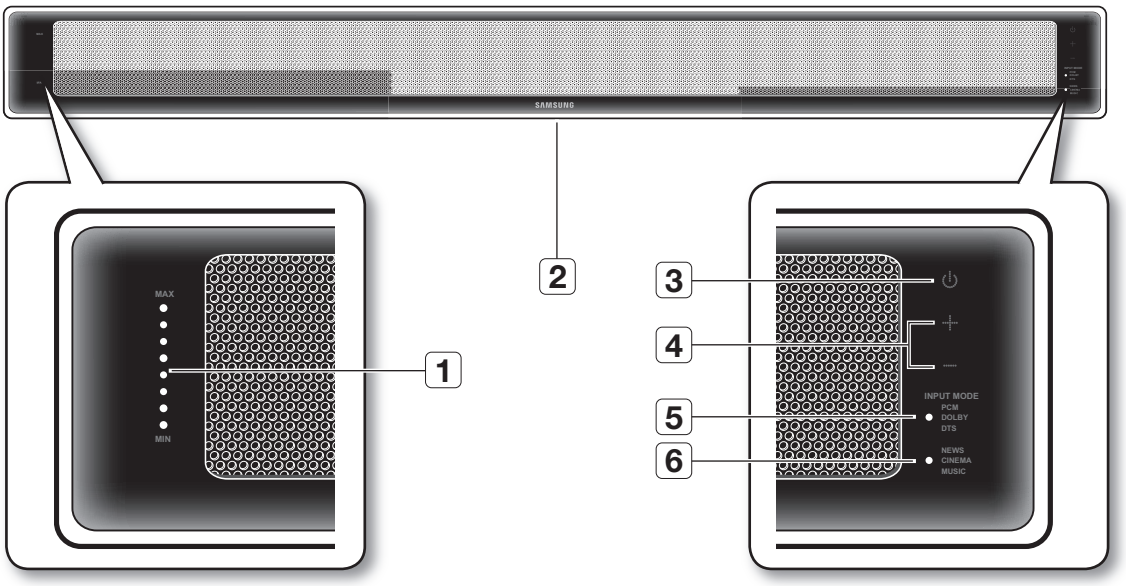
Copyright

©2009 Samsung Electronics Co., Ltd.

Alle rettigheder forbeholdes. Denne brugervejledning – hverken helt eller delvist – må reproduceres eller kopieres uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics Co., Ltd.

beskrivelser

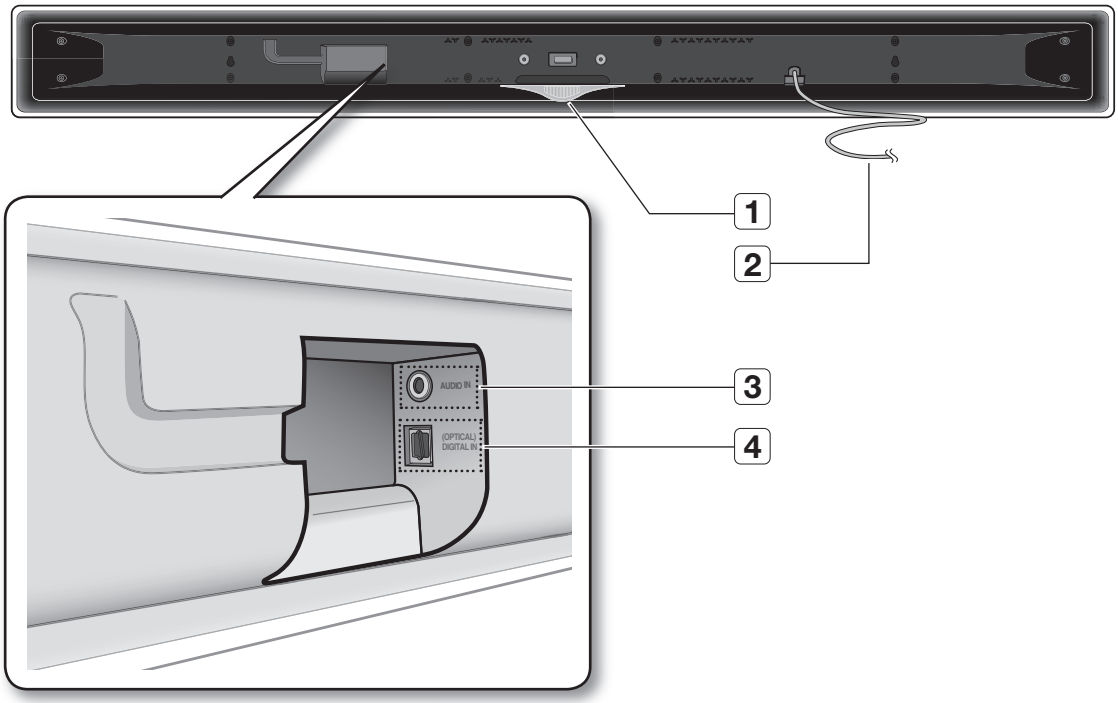
FRONTPANEL



1	**INDIKATOR FOR LYDSTYRKE**	Viser den aktuelle lydstyrke. (LED-indikatoren lyser i otte trin i henhold til lydstyrken.)
2	**STANDBY-INDIKATOR**	Standby-indikatoren lyser i standby-tilstand. Standby-indikatoren slukkes, når der tændes for enheden.
3	**POWER-KNAP**	Tænder og slukker for Crystal Surround Air Track.
4	**VOLUME +/-**	Bestemmer lydstyrken.
5	**INPUT-TILSTAND**	Vælg den optiske indgang eller lydindgangen.
6	**LYDFELT-TILSTAND**	Vælger lydfelt-tilstanden. (News, Cinema eller Music)

- Når du tænder for denne enhed, hører du et klik, og der er en forsinkelse på 4-5 sekunder, inden den kan gengive lyd.

BAGPANEL



1	STANDBY-INDIKATOR	Standby-indikatoren lyser i standby-tilstand. Standby-indikatoren slukkes, når der tændes for enheden.
2	STRØMKABEL	Sæt strømkablet i stikkontakten.
3	AUDIO IN-STIK	Tilsluttes til den analoge udgang på en ekstern enhed.
4	DIGITAL IN-STIK	Tilsluttes til den digitale (optiske) udgang på en ekstern enhed.

- Når du kobler strømkablet fra stikkontakten, skal du tage fat i stikket. Træk ikke i kablet.
- Tilslut ikke denne enhed eller andre komponenter til strømmen, før alle tilslutninger mellem komponenterne er udført.

fjernbetjening

EN GENNEMGANG AF FJERNBETJENINGEN

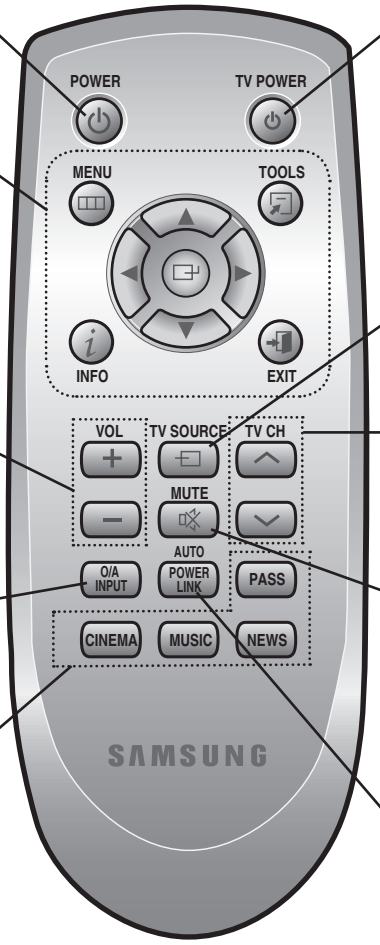
POWER-KNAP
Tænder og slukker for Crystal Surround Air Track.

JUSTER TV'ETS NAVIGATIONSMENU
Justerer og vælger et element på navigationsmenuen på dit Samsung-tv.

VOLUME +/-
Justerer lydstyrken på enheden og tv'et.

O/A INPUT
Vælger den digitale (optiske) indgang eller lydindgangen.

LYDFELT-TILSTAND
Vælger lydfelt-tilstanden. (News, Cinema eller Music)



TV POWER-KNAP
Tænder og slukker for tv'et.

TV SOURCE
Vælger indgangskilden på tv'et.

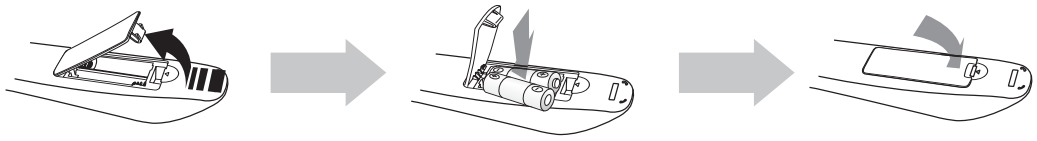
TV CH
Skifter mellem de mulige tv-kanaler.

MUTE
Afbryder lyden fra enheden. Tryk igen for at gendanne den tidligere lydstyrke.

AUTO POWER LINK
Synkroniserer for at tænde/slukke for enheden med det optiske signal fra tv'et.

- Fjernbetjeningen kan kun betjene tv-apparater, der er fremstillet af Samsung.
- Afhængigt af det tv, du anvender, kan du muligvis ikke betjene dit tv med denne fjernbetjening. I dette tilfælde skal du betjene tv'et med tv'ets fjernbetjening.

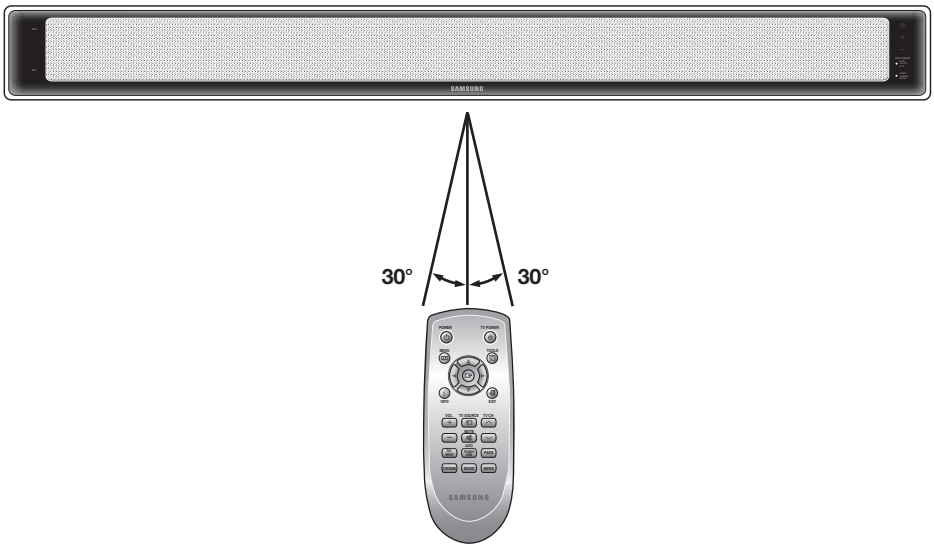
Installation af batteriet i fjernbetjeningen



1. Løft dækslet på fjernbetjeningens bagside opad som vist.
2. Installér to AAA-batterier. Sørg for, at batteriernes "+" og "–" ender passer med diagrammet inde i rummet.
3. Sæt dækslet på igen. Ved normalt tv-forbrug holder batterierne i omkring et år.

Fjernbetjeningens rækkevidde

Fjernbetjeningen kan anvendes i op til ca. 7 m i lige linje. Den kan også anvendes i en vandret vinkel på op til 30° fra fjernbetjeningens sensor.



tilslutninger

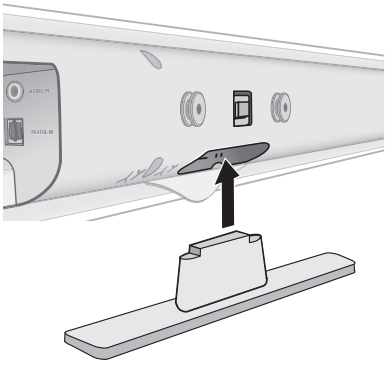
INSTALLATION AF CRADLE-SOKLEN

Du kan bruge cradle-soklen til at installere denne enhed på en hylde.
Sørg for, at du placerer enheden på en flad overflade.

TILSLUTNING

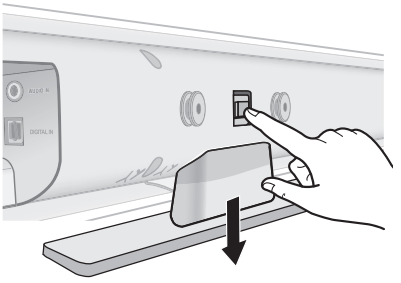
Skyd cradle-soklen ind i højttaleren, indtil du hører et klik.

- Sørg for, at slotten på cradle-soklen vender fremad, når du monterer.



FRAKOBLING

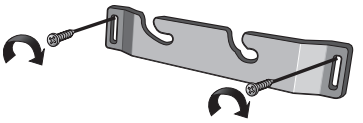
Tryk på knappen for at frakoble enheden fra enheden.



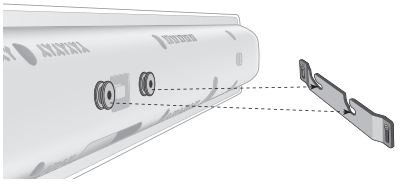
INSTALLATION AF VÆGBESLAGET

Du kan anvende vægmonteringsbeslaget til at montere denne enhed på væggen.

1. Anbring vægmonteringsbeslaget på en væg, og fastgør det herefter med to skruer (medfølger ikke).



2. Fastgør herefter enheden i de tilhørende åbninger i vægmonteringsbeslaget. For sikker installation skal du sørge for, at monteringsskruerne går forsvarligt ned i bunden af åbningerne.



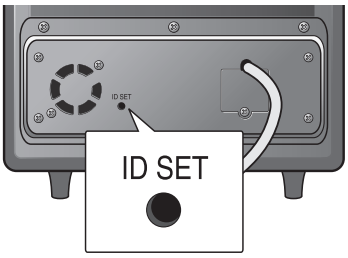
3. Dette færdiggør installationen af den anbefalede vægmontering.

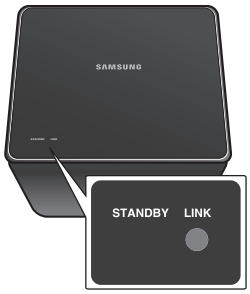
- Fastgør enheden forsvarligt til væggen, så den ikke falder ned. Hvis enheden falder ned, kan det medføre kvæstelse eller beskadigelse af produktet.
- Når enheden er installeret på væggen, skal du sørge for, at børn ikke trækker i de tilsluttede kabler, da dette kan få den til at falde ned.
- Du opnår den bedste ydeevne i en vægmontering ved at holde højttalersystemet mindst 5 cm på afstand af tv'et.

TILSLUTNING AF DEN TRÅDLØSE SUBWOOFER (KUN HT-WS1)

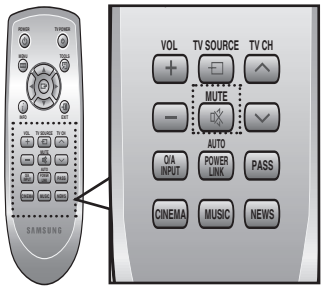
Subwooferens link-ID er forudindstillet fra fabrikken, og hovedenheden og subwooferen bør tilslutte (ved trådløs tilslutning) automatisk, når der tændes. Hvis linkindikatoren ikke er tændt, når hovedenheden og subwooferen er tændt, skal du indstille ID'et med følgende fremgangsmåde:

1. Sæt strømkablerne til hovedenheden og subwooferen i stikkontakten.
2. Tryk på knappen **ID SET** på bagsiden af subwooferen med en spids genstand i 3 sekunder.
   - Indikatoren STANDBY slukkes og indikatoren LINK (blå LED) blinker hurtigt.





3. Mens der er tændt for hovedenheden (STANDBY-tilstand), skal du trykke på **MUTE** på fjernbetjeningen i fem sekunder.
   - Indikatoren for lydstyrke på hovedenheden tændes og vender herefter tilbage til tilstanden STANDBY.
4. Tryk på knappen **POWER** for at tænde for hovedenheden.
   - Hovedenheden og subwooferen kommunikerer nu (tilsluttet).
   - Link-indikatoren (blå LED) på subwooferen er tændt.
   - Du kan glæde dig over en bedre lyd fra den trådløse subwoofer ved at vælge lydfelt-tilstanden. (Se side 16)



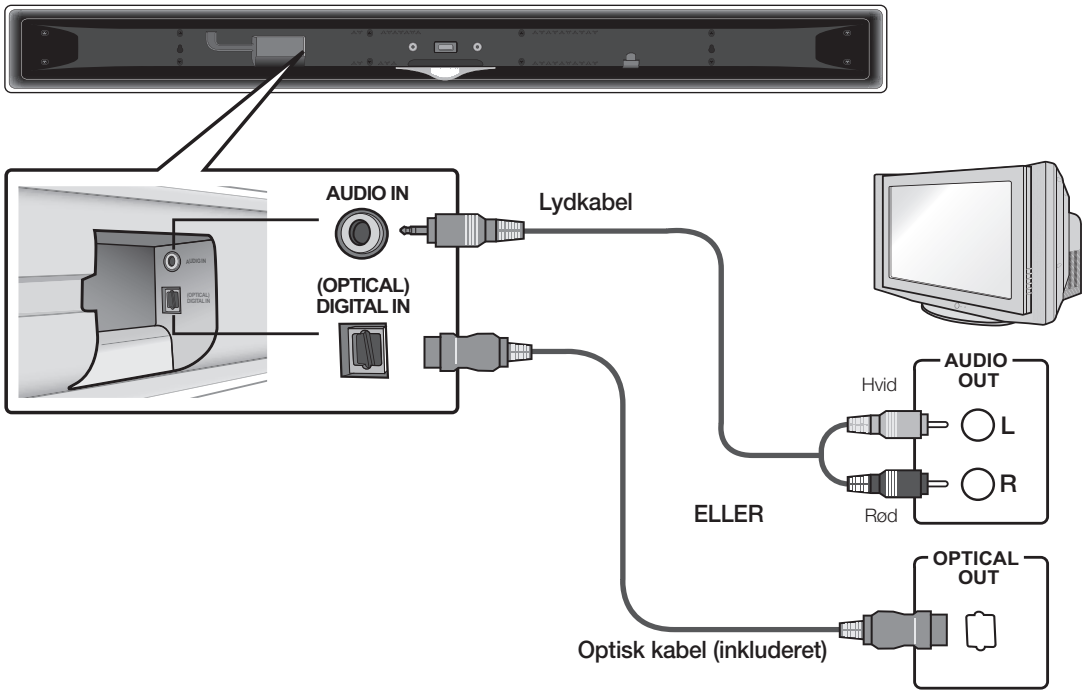
- Inden du flytter eller installerer produktet, skal du huske at afbryde for strømmen og fjerne strømkablet.
- Hvis hovedenheden er slukket, går den trådløse subwoofer i standby-tilstand, og STANDBY-LED'en på oversiden blinker.
- Hvis du bruger en enhed, som f.eks. en mikroovn, trådløst netværkskort, Bluetooth-udstyr eller andet udstyr, der anvender samme frekvens (2,4 GHz) tæt på systemet, kan der muligvis forekomme afbrydelser i lyden på grund af forstyrrelser.
- Overførselsafstanden for radiobølgerne er ca. 10 m, men kan variere, afhængigt af driftsforholdene. Det afhænger af driftsomstændighederne. Hvis der er en jernbeton- eller stålmur mellem hovedenheden og modulet til trådløs modtagelse, fungerer systemet muligvis slet ikke, fordi radiobølgerne ikke kan trænge gennem metal.
- Hvis hovedenheden ikke opretter den trådløse forbindelse, skal du følge trin 1-4 herover for at gendanne forbindelsen mellem hovedenheden og den trådløse subwoofer.

- Antennen til trådløs modtagelse er indbygget i den trådløse subwoofer. Hold modulet borte fra vand og fugt.
- For den bedste lydoplevelse skal du sørge for, at der i området omkring den trådløse subwoofer ikke er noget, der spærrer.

TILSLUTNING AF CRYSTAL SURROUND AIR TRACK

Dette afsnit forklarer tovejstilslutning (digital og optisk) af enheden til tv'et.

Denne enhed er udstyret med et optisk, digitalt stik og et analogt stik til tilslutning til et tv.



AUDIO IN

Tilslut AUDIO IN på hovedenheden til AUDIO OUT på tv'et.
Sørg for, at stikkenes farver passer sammen.

ELLER,

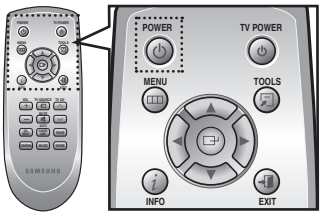
DIGITAL IN (OPTICAL)

Tilslut den digitale indgang på hovedenheden til OPTICAL OUT på tv'et.

- Tilslut ikke strømkablet på dette produktet eller på dit tv til stikkontakten, før alle tilslutninger mellem komponenterne er udført.
- Inden du flytter eller installerer dette produkt, skal du huske at afbryde for strømmen og fjerne strømkablet.
- Du kan tilslutte denne enhed til andre eksterne komponenter.
  (Som f.eks. dvd-afspiller, Set-Top Box e.l.)

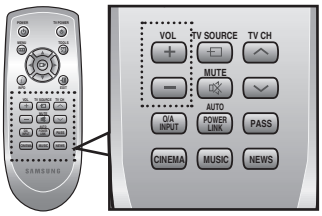
funktioner

GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER



Tænd og sluk

1. Rør ved knappen **POWER** (⏻) på frontpanelet.
   ELLER,
   Tryk på **POWER** på fjernbetjeningen for at tænde for strømmen.
   - Lydstyrken vises på frontdisplayet.
2. Rør ved knappen **POWER** (⏻) på frontpanelet.
   ELLER,
   Tryk på **POWER** på fjernbetjeningen igen for at slukke for strømmen.



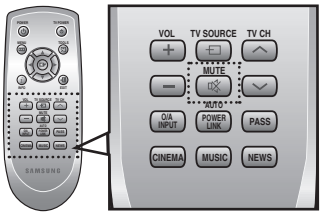
Justering af lydstyrken

Rør ved knappen **VOL +/–** på frontpanelet.
ELLER,
Tryk på **VOL +/–** på fjernbetjeningen for at forøge eller formindske lydstyrken.

- Den numeriske værdi for lydstyrken vises på frontdisplayet.

- Lydstyrken forøges eller formindskes, når du trykker på VOL+/–.
- Hvis du kun vil nyde lyd fra Crystal Surround Air Track, skal du væge EKSTERN FORSTÆRKER i tv'ets menu til LYDOPSÆTNING. Se i brugervejledningen, der fulgte med til dit tv.

AVANCEREDE FUNKTIONER



Afbrydelse af lyden

Dette er praktisk, hvis telefonen ringer, eller det ringer på døren.

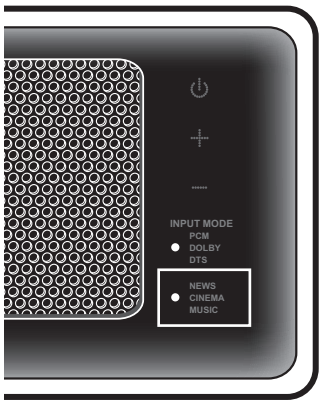
1. Tryk på **MUTE** (🔇) på fjernbetjeningen for at afbryde lyden.
2. Tryk på **MUTE** på fjernbetjeningen igen (eller tryk på **VOL +/–**) for at gendanne lyden.

Valg af indgangstilstanden

Du kan vælge den optiske indgang eller lydindgangen.

Rør ved knappen **INPUT MODE** på frontpanelet.
ELLER,
Tryk på **O/A INPUT** på fjernbetjeningen flere gange for at vælge den digitale (optiske) indgang eller lydindgangen.

Indgangstilstand		Indikatorfarve
Digital indgang (Optisk)	PCM	Rød
	DOLBY	Grøn
	DTS	Blå
Lydindgang		Fra



Brug af lydfelttilstanden

Du kan vælge blandt tre forskellige lydfelttilstande (NEWS, CINEMA og MUSIC), afhængigt af den kilde, du vil nyde. Indikatorens farve indikerer lydfelttilstanden.

Lydfelttilstand	Indikatorfarve	Funktion
NEWS	Rød	Tryk på NEWS på fjernbetjeningen, når du vil afspille nyhedskilder.
CINEMA	Grøn	Tryk på CINEMA på fjernbetjeningen, når du vil afspille filmkilder.
MUSIC	Blå	Tryk på MUSIC på fjernbetjeningen, når du vil afspille musikkilder.
PASS	Fra	Tryk på PASS på fjernbetjeningen, når du vil nyde den originale lyd.

Brug af funktionen AUTO POWER LINK

Hvis du tænder/slukker for tv'et, når dit Crystal Surround Air Track er tilsluttet til dit Samsung tv, tændes/slukkes enheden også automatisk. (Enheden slukkes efter 20 min.)

Tryk på **AUTO POWER LINK** på fjernbetjeningen til denne enhed.

- Funktionen Auto power link tænder og slukker, hver gang du trykker på **AUTO POWER LINK**.

AUTO POWER LINK	Standby-indikator
Til	Standby-indikatoren blinker kort tre gange.
Fra	Standby-indikatoren blinker langt én gang.

Brug af tv-funktionerne

1. Tryk på **TV POWER** på fjernbetjeningen til denne enhed.
2. Tryk på **TV CH** på fjernbetjeningen for at vælge tv-kanalen.
3. Tryk på **VOL +/–** på fjernbetjeningen for at justere lydstyrken på denne enhed.
4. Vælg en af knapperne til lydfelttilstand på fjernbetjeningen for at vælge den ønskede lydfelttilstand.

▪ Fjernbetjeningen kan kun betjene tv-apparater, der er fremstillet af Samsung.

problemløsning

Kontroller følgende, inden du anmoder om service.

Symptom	Kontrollér	Afhjælpning
Enheden vil ikke tænde.	• Er strømkablet sat i stikkontakten?	• Tilslut stikket til stikkontakten.
En fungerer virker ikke, når der trykkes på en knap.	• Er der statisk elektricitet i luften?	• Fjern strømkablet, og sæt det til igen.
Der er ingen lyd.	• En enheden tilsluttet korrekt til dit tv? • Er funktionen Mute aktiveret? • Er lydstyrken skruet helt ned?	• Tilslut enhederne korrekt. • Tryk på knappen Mute for at annullere funktionen. • Juster lydstyrken.
Billede vises ikke på tv'et, når funktionen er valgt.	• Er tv'et tilsluttet korrekt?	• Tilslut enhederne korrekt.
Fjernbetjeningen fungerer ikke.	• Er batterierne brugt op? • Er afstanden mellem fjernbetjeningen og hovedenheden for stor?	• Udskift med nye batterier. • Gå tættere på.
Lyden fra venstre/højre kanal er byttet om.	• Er højre/venstre lydudgangskabler fra tv'et tilsluttet korrekt?	• Kontroller venstre/højre kanal, og tilslut dem korrekt.

appendiks

SPECIFIKATIONER

GENERELT	Strømforbrug (standby)		0,9 W
	Strømforbrug	Hovedenhed	35 W
		Subwoofer	35 W
	Vægt	Hovedenhed	2,6 kg
		Subwoofer	7,3 kg
	Dimensioner (B x H x D)	Hovedenhed	1000 x 117 x 64 mm
		Subwoofer	290 x 372 x 295 mm
	Driftstemperatur		+ 5 °C til +35 °C
	Driftsfugtighed		10 % til 75 %
FORSTÆRKER	Angivet udgangseffekt	Hovedenhed	80 W/KANAL, 4Ω, THD = 10%, 1kHz
		Subwoofer	100 W, 3Ω, THD = 10%, 120Hz
	Indgangsfølsomhed/impedans		1800mV/47KΩ
	Signal/støjforhold (analogt input)		70 dB
	Kanalseparation (1 KHz)		60 dB
FREKVENSOMRÅDE	Analogt input		20Hz~20kHz(±3 dB)
	Digitalt input/48 kHz PCM		20Hz~20kHz(±3 dB) ... baseret på tv

***** Signal/støjforhold, forvrængning, kanalseparation og anvendelig følsomhed er baseret på måling efter retningslinjer fra AES (Audio Engineering Society).

*****: Nominel specifikation

- Samsung Electronics Co., Ltd forbeholder sig ret til at ændre specifikationerne uden varsel.
- Værdierne for vægt og størrelse er omtrentlige.

Kontakt SAMSUNG

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer vedrørende Samsungprodukter, venligst kontakt Samsung Support.

Region	Land	Kundeservicecenter ☎	Webside
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
	LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae

Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier).

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batteriretursystem.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt (elektrisk & elektronisk udstyr)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

ENERGY STAR

Code No. AH68-02184E(0.0)